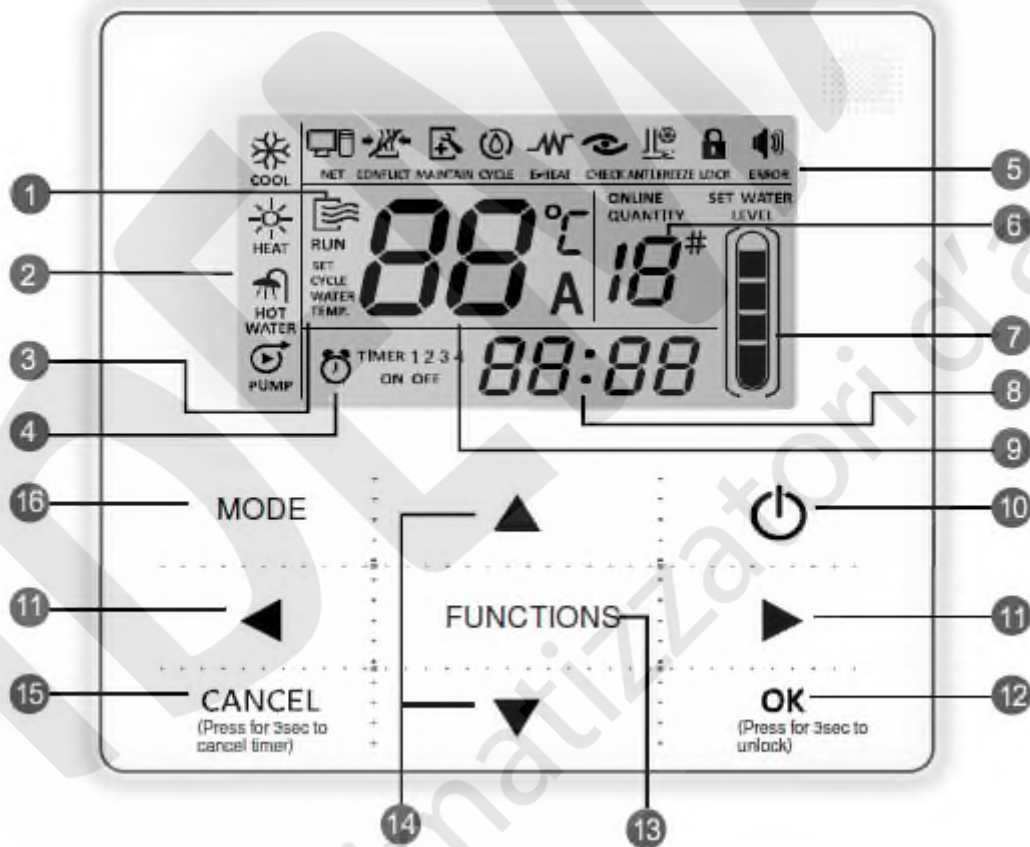


COMANDO REMOTO A PARETE PER MINI REFRIGERATORI DC INVERTER



Modello KJR-120F/BMK-E

Modello KJR-120F1/BMK-E

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'utilizzo del comando remoto a parete, leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza. Osservare le precauzioni di sicurezza, poiché sono molto importanti.

Prima di leggere il testo, familiarizzare con i seguenti simboli e icone, e seguire attentamente le precauzioni.

Simboli	Indicazione	Icone	Indicazione
 AVVERTENZA	Il simbolo indica il rischio di morte o di gravi lesioni provocate da un errato utilizzo dell'apparecchio.		DIVIETO. Azione o procedura non consentite, con conseguenze gravi per cose o persone.
 ATTENZIONE	Il simbolo indica il rischio di lesioni o danni agli oggetti provocati da un errato utilizzo dell'apparecchio.		OBBLIGO. Azione o procedura obbligatorie, la cui mancata osservanza potrebbe avere conseguenze gravi per cose o persone.

- Il rispetto delle istruzioni riportate di seguito garantirà un corretto funzionamento e una lunga durata dell'apparecchio, oltre a preservare l'Utente da rischi e lesioni e da spiacevoli incidenti.
- In nessun caso, l'Utente dovrà tentare autonomamente l'installazione o la riparazione del comando remoto a parete.



AVVERTENZA

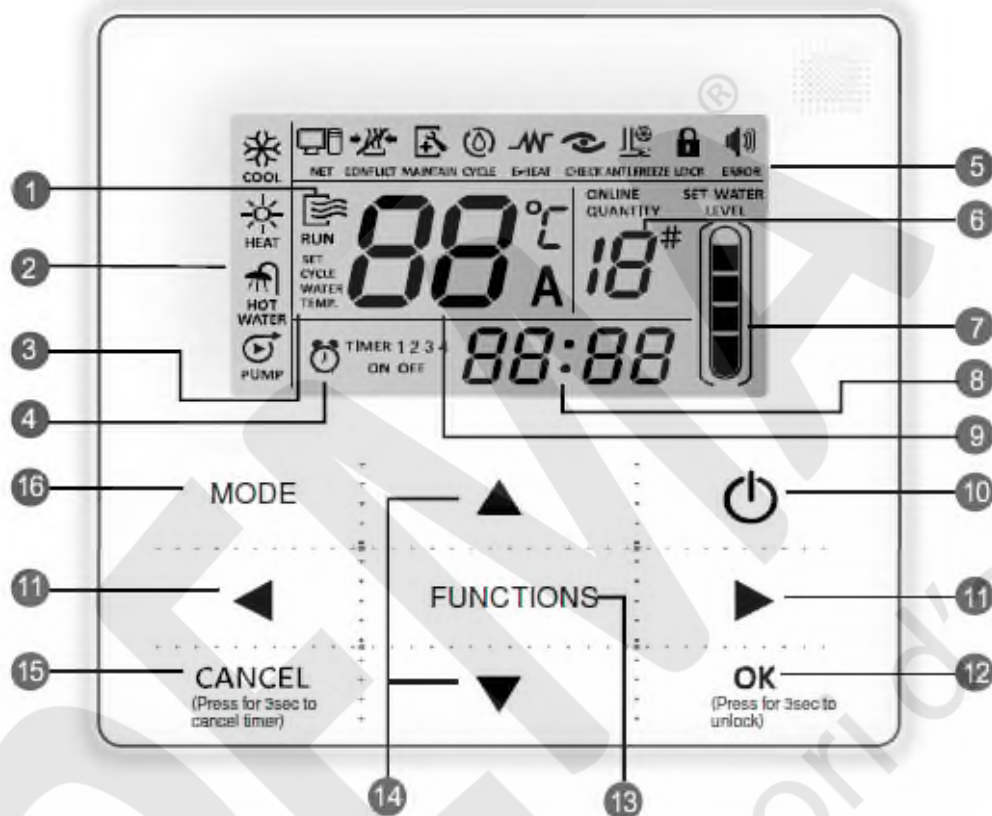
AVVERTENZA PER L'INSTALLAZIONE	 Obbligo d'installazione	Contattare sempre il Rivenditore o il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato per l'installazione. Non tentare mai di installare il comando remoto a parete da soli. Un'installazione impropria può causare scosse elettriche, lesioni o incendi.
---------------------------------------	---	--

ATTENZIONE PER IL FUNZIONAMENTO	 DIVIETO	Non nebulizzare spray infiammabile sul comando remoto a parete, poiché ciò potrebbe dare origine a incendi.
		Non toccare il comando remoto a parete con le mani bagnate. Non far entrare acqua all'interno del comando remoto a parete, per evitare il rischio di scosse elettriche.

ATTENZIONE PER SPOSTAMENTO E RIPARAZIONE	 DIVIETO	In caso di spostamento o reinstallazione del comando remoto a parete, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.
		Non smontare il comando remoto a parete. Nel caso sia necessario finire lo smontaggio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato. Uno smontaggio errato può causare malfunzionamento, surriscaldamento o generare un incendio.

Dispositivi di controllo

Comando remoto a parete KJR-120F(1)/BMK-E



Descrizione dei tasti sul comando remoto e la descrizione delle funzioni sulla tastiera

1) Icona funzionamento

Indica che l'unità è ON o OFF; l'icona compare quando l'apparecchio è acceso e non è visualizzato quando l'unità è spenta.

2) Icona modalità

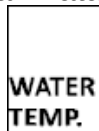
Indica la modalità di funzionamento dell'unità principale; per i dettagli fare riferimento al manuale.

3) Impostazione della temperatura

La temperatura impostata può essere visualizzata in 2 stati:



temperatura dell'acqua impostata,



temperatura dell'acqua

4) Impostazione programmazione ON/OFF TIMER 1 2 3

Indicatore temporizzazione ON / OFF, per i dettagli fare riferimento al manuale.

5) Funzione icone

 NET	È visualizzato quando l'unità è controllata da un interruttore a distanza.
 CONFLICT	Conflitto d'icona.
 MAINTAIN	Consente di visualizzare quando è necessaria la manutenzione dell'unità. Premere e tenere premuto il tasto "MODE" per 3 secondi per annullare l'icona e la tempistica, riprenderà fino alla prossima manutenzione.
 CYCLE	L'icona è riservata.
 E-HEAT	L'icona è riservata.
 CHECK	E' visualizzata quando la funzione di controllo è attiva; per i dettagli fare riferimento al manuale.
 ANTI.FREEZE	E' visualizzata quando la temperatura ambiente è bassa, che significa l'unità principale, ha bisogno dell'azione antigelo.
 LOCK	E' visualizzato quando nessuna operazione è eseguita per 2 minuti e tutti i tasti, sono bloccati. Premere e tenere premuto il tasto "OK" per 3 secondi per sbloccare.
	E' visualizzata quando avviene, un errore o la protezione e l'apparecchio del gruppo ha bisogno di manutenzione da professionisti.

6) Il numero di unità ON LINE QUANTITY

L'utente può impostare il numero, per i dettagli fare riferimento al manuale.

7) Indicazione del livello dell'acqua SET WATER LEVEL

L'icona riservata

8) Orologio: 18:05

Visualizza lo stato normale dell'orologio; i tempi d'impostazione, per i dettagli fare riferimento al manuale.

9) Temperatura dell'acqua **50°C**

Visualizza la temperatura dello stato dell'acqua; l'impostazione della temperatura dell'acqua mostra il valore; visualizzazione lo stato di controllo dei parametri, per i dettagli fare riferimento al manuale.

10) Tasto ON / OFF

Attiva e spegne le funzioni, per i dettagli fare riferimento al manuale.

11) Tasto destra e sinistra

Premere questi tasti per controllare l'impostazione della temperatura dell'acqua; premere il tasto destro per spostarsi verso l'impostazione alla fase successiva; premere questi tasti per variare le informazioni dei parametri dell'unità in stato di controllo.

12) Tasto OK

Premere questo tasto per confermare le impostazioni, tenere premuto questo tasto per 3 secondi per sbloccare lo stato di blocco.

13) Tasto funzione **FUNCTIONS**

Impostare la temperatura dell'acqua, i tempi e l'orologio, ecc, per i dettagli fare riferimento al manuale; tenere premuto questo tasto per 3 secondi per entrare a controllare lo stato, per i dettagli fare riferimento al manuale.

14) Tasti su o giù

Premere questi tasti per spostare verso l'alto o verso il basso i valori della temperatura, i tempi ecc.

15) Tasto annulla

Premere questo tasto per annullare la parametrizzazione dello stato dell'impostazione; tenere premuto questo tasto per 3 secondi per annullare la programmazione quando il tempo non è valido.

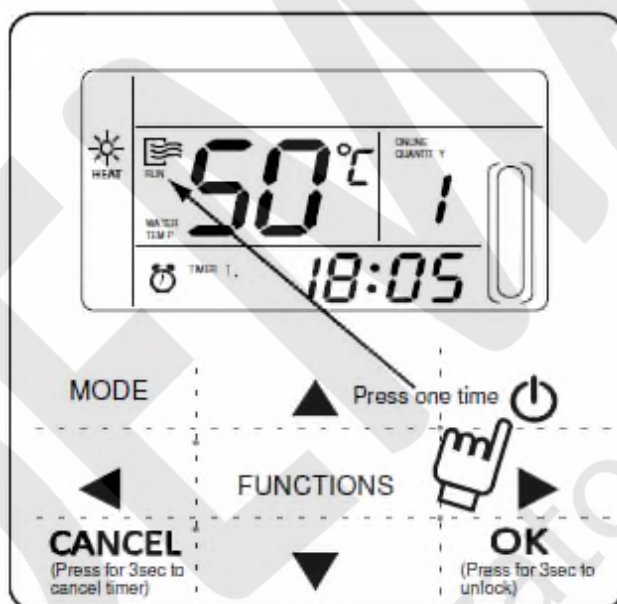
16) Tasto Mode **MODE**

Serve per accendere alla funzione di raffreddamento, di riscaldamento o la pompa dell'acqua, per i dettagli fare riferimento al manuale.

Istruzioni per l'uso

Accendere e spegnere l'unità principale.

- 1) Premere il tasto On / Off per il controllo e lo stato funzionale dell'unità principale.
- 2) In stato OFF, premere il tasto ON/OFF "  " per avviare l'unità principale, in quel momento il display LCD del comando remoto visualizzerà l'icona operativa "  ". L'unità principale in esecuzione come da impostazione attuale del comando remoto.
- 3) In stato ON, premere il tasto ON/OFF "  " per spegnere l'unità principale e l'icona operazione "  " sul display LCD scompare.



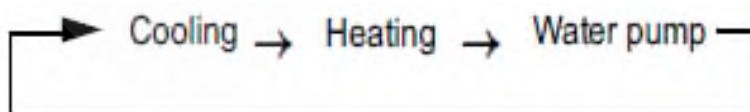
Impostazione dei parametri della modalità e funzioni operative.

Impostazione della modalità di funzionamento e la temperatura dell'acqua.

Impostazione della modalità di funzionamento:

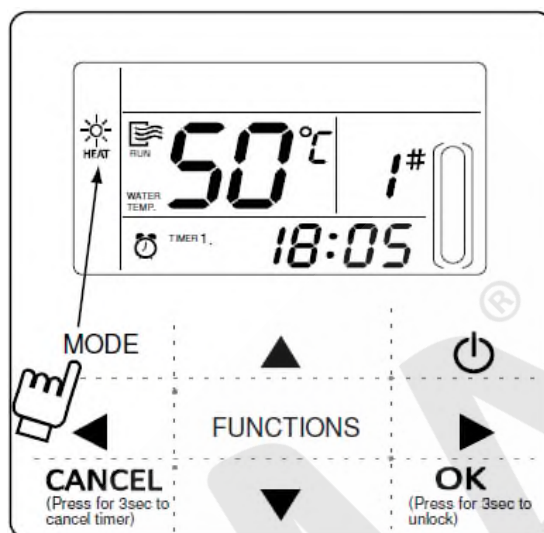
Premere il tasto "MODE" per selezionare la modalità di funzionamento.

La modalità d'impostazione cambierà come il seguente ordine ogni volta che si preme il tasto:



Premere il tasto "OK" o attendere 7 secondi per confermare.

Durante il processo d'impostazione premendo il tasto "Annulla" per uscire senza salvare.



Regolazione della temperatura dell'acqua

Metodo 1:

Premere il “▼” o “▲” per regolare la temperatura dell'acqua dopo il regolatore è acceso.

Premere il tasto “OK” o attendere 7 secondi per confermare.

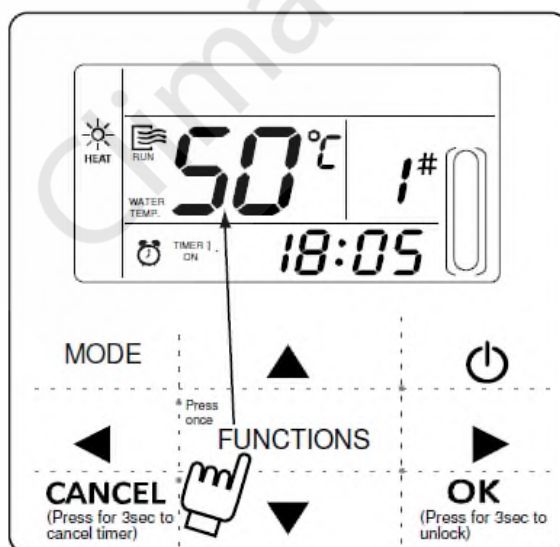
Metodo 2:

Impostare la temperatura dell'acqua in funzione dei parametri.

Premere il tasto “FUNCTIONS” dell'interfaccia principale una volta per accedere all'interfaccia d'impostazione della temperatura dell'acqua.

Premere il “▼” o “▲” per regolare la temperatura dell'acqua.

Premere il tasto “OK” o attendere 7 secondi per confermare.



Controllo della temperatura dell'acqua:

Per controllare il valore d'impostazione della temperatura dell'acqua, premere il tasto "◀" o "▶" della pagina principale (la pagina è visualizzata dopo che il comando è acceso).

Impostazione dei parametri di funzionamento

Premere "FUNZIONI" per scegliere i parametri di funzionamento.

I parametri della funzione d'impostazione cambieranno come il seguente ordine ogni volta che si preme il tasto:



1. Impostazione della temporizzazione:

3 periodi di temporizzazione possono essere impostata sul comando remoto:

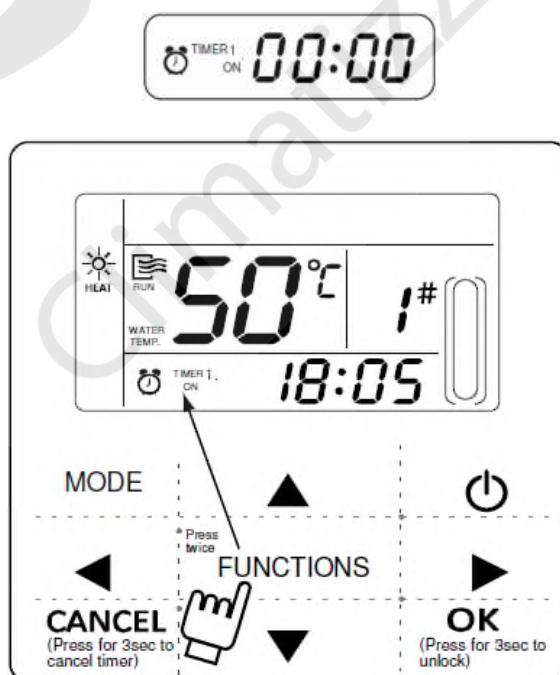
Timer 1, Timer 2, Timer 3.

Questi 3 timer sono in grado di controllare l'unità principale per essere acceso e spento per 3 volte al massimo nel corso di una giornata.

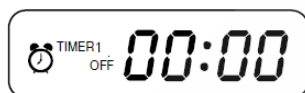
2. Metodo d'impostazione:

Premere il tasto "FUNZIONI" della pagina principale due volte per entrare nella temporizzazione d'impostazione.

Poi il display LCD visualizzerà come il seguente.



In questo momento l'ora dell'orologio lampeggia, il che significa che l'impostazione corrente è l'ora del Timer 1 "ON", premere il ▼ o ▲ per regolare, premere il tasto ► quando è finito, e poi il minuto dell'orologio lampeggia, il che significa che l'impostazione corrente è il minuto del Timer 1 ON, premere il ▼ o ▲ per regolare, premere il tasto ► una volta terminato, il display LCD visualizza come seguente:



In questo momento l'ora dell'orologio lampeggia, il che significa che l'impostazione corrente è l'ora di Timer 1 "OFF", premere il ▼ o ▲ per regolare, premere il tasto ► una volta terminato, e poi il minuto dell'orologio lampeggia, il che significa che l'impostazione corrente è il minuto di Timer 1 "OFF", premere il ▼ o ▲ per regolare, premere il tasto ► una volta terminato, il display LCD visualizza come la seguente:



Al momento l'ora dell'orologio lampeggia, significa che l'impostazione corrente è l'ora del Timer 2 "ON." e il metodo d'impostazione seguito sarà lo stesso del Timer 1.

Analogamente, l'impostazione del Timer 3 è lo stesso del metodo utilizzato.

Dopo che l'impostazione è terminata, premere il tasto "OK" o attendere 7 secondi per confermare l'impostazione, e il display LCD visualizza le informazioni della programmazione, come la seguente:



Esempio d'impostazione della temporizzazione

Pagina principale					
					
Premere il tasto "FUNZIONI" due volte per entrare nell'impostazione dell'ora sull'interfaccia del "Timer 1 ON"					
					
Premere il tasto "▼" o "▲" per impostare l'ora del "Timer 1 ON" per esempio 07					
					
Premere il tasto "►" per accedere all'interfaccia per impostare il minuto "Timer 1 ON", per regolare il numero dei minuti per esempio 10					
			Timer 1" impostazione fallita, dopo 7 secondi, passare alla pagina principale.		
Premere il tasto "►" per accedere all'interfaccia per impostazione le ore del "Timer 1 OFF", per regolare le ore del "Timer 1 OFF" per esempio 12.					
					
Premere il tasto "►" per accedere all'interfaccia per impostare il minuto del "Timer 1 OFF", per regolare il numero dei minuti per esempio 30.					
					
Se premere il tasto "OK"	No	Se premete il tasto "►"			No
					
Impostare con successo il tempo di accensione del "Timer 1 ON" per esempio 07:10 e il tempo di spegnimento del "Timer 1 OFF" per esempio 12.30, poi di nuovo alla pagina principale.		Terminato l'impostazione del tempo di accensione del "Timer 1 ON" per esempio 07:10 e il tempo di spegnimento del "Timer 1 OFF" per esempio 12.30, quindi immettere l'impostazione di "Timer 2"			
					
Le fasi d'impostazione del "Timer 2" e "Timer 3" sono gli stessi di "Timer 1", dopo aver impostato tutte le impostazioni e premere il tasto "OK", i periodi di temporizzazione 3 sarà essere effettivo.					

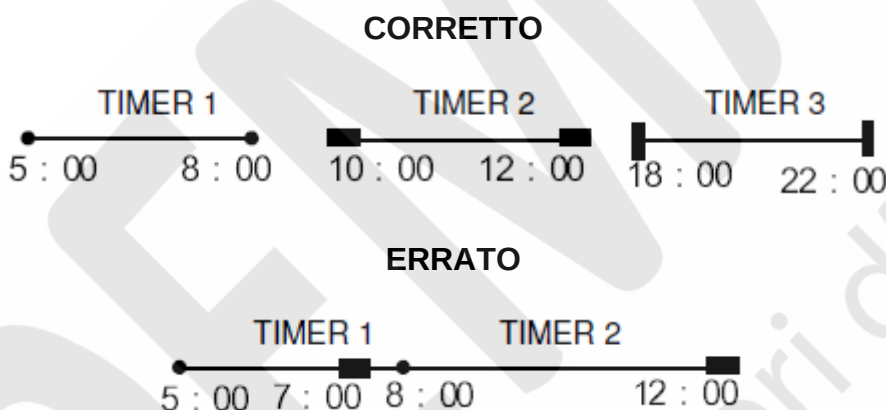
Durante un periodo d'impostazione premere il tasto "OK", i periodi di temporizzazione che sono stati impostati saranno efficaci (solo se sono state impostate "ON" e "OFF" di un periodo di temporizzazione, l'impostazione è efficace).

Controllare le informazioni di temporizzazione: per verificare i valori che sono stati impostati, premere il tasto "◀" o "▶" della pagina principale, i valori di "ON" e "OFF" dei Timer 1, Timer 2 e Timer 3 saranno visualizzati a turno.

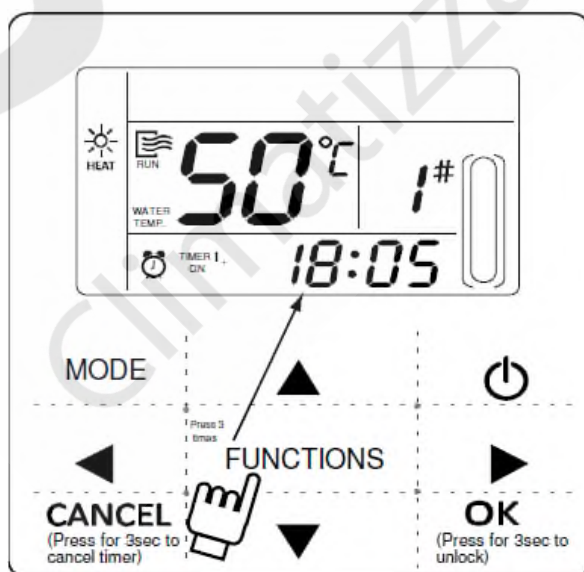
Per annullare i tempi; tenere premuto il tasto "ANNULLA" per 3 secondi, quindi tutti i periodi di temporizzazione efficaci saranno annullati.

Nota:

Per evitare errori di temporizzazione, ogni periodo non deve essere attraversato da un altro periodo esempio:



Impostazione orologio



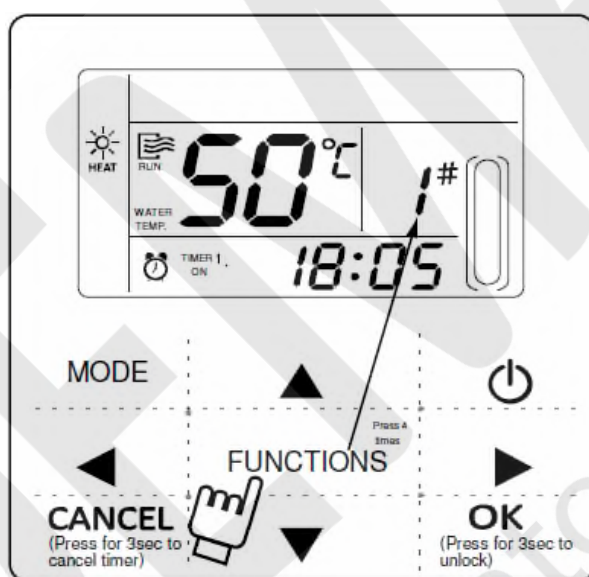
Premere il tasto "FUNCTION" per 3 volte per entrare nell'impostazione dell'orologio.

L'ora dell'orologio lampeggia, il che significa che si può impostare l'ora corrente dell'orologio, premere il ▲ o ▼ per regolare, premere il tasto ► una volta terminato, e poi il minuto dell'orologio lampeggia, significa che si può impostare il minuto corrente dell'orologio, premere il tasto ▲ o ▼ per regolare, premere il tasto "OK" al termine e attendere 7 secondi per confermare.

Durante il processo d'impostazione premere il tasto "CANCEL" per uscire senza salvare.

NOTA: Per avere il tempo giusto per la programmazione ON/Off sincronizzazione il tempo, si prega di impostare correttamente l'orologio.

Impostazione numero di unità



Premere il tasto "FUNCTIONS" per 4 volte per inserire l'impostazione del numero dell'unità.

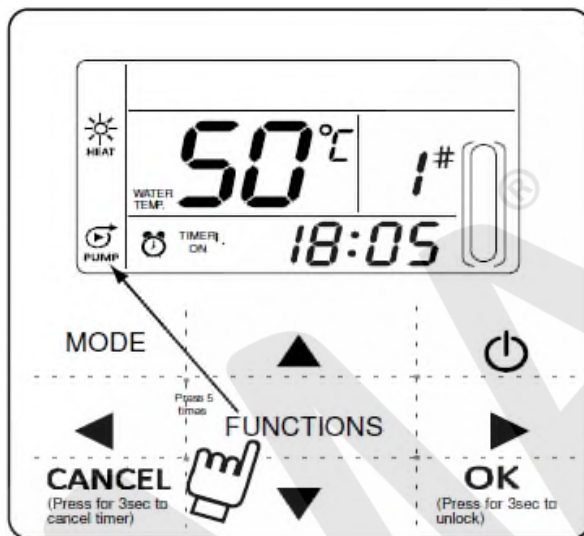
Press ▲ o ▼ per regolare il numero dell'unità.

Premere il tasto "OK" Al termine, oppure attendere 7 secondi per confermare.

Durante il processo d'impostazione premendo il tasto "CANCEL" per uscire senza salvare.

Il valore d'impostazione può variare da 0-18.

Apertura forzata della pompa dell'acqua



Premere il tasto "FUNZIONI" per 5 volte per attivare la pompa dell'acqua forzata.

L'icona della pompa dell'acqua lampeggia.

Premere il tasto "OK" per confermare.

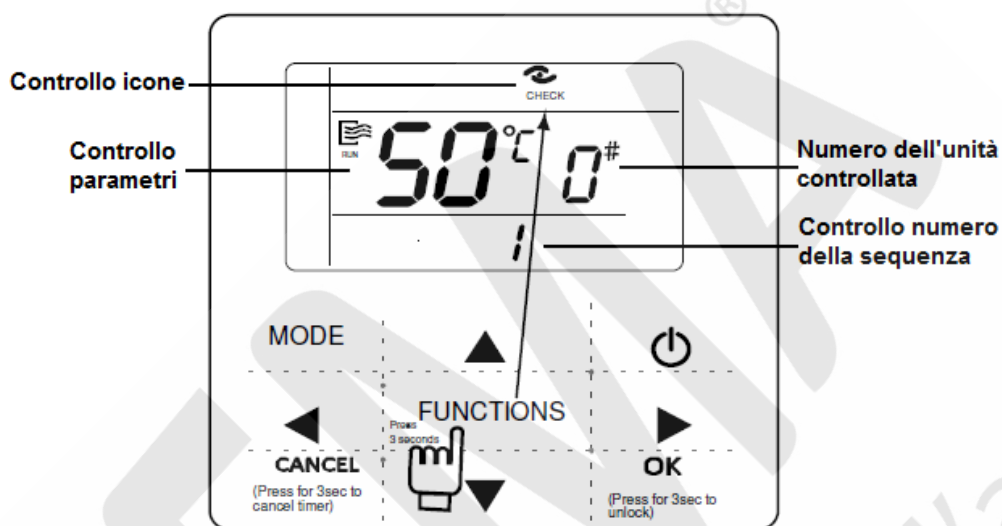
Durante il processo d'impostazione premendo il tasto "Annulla" per uscire senza salvare.

Note:

- La funzione della pompa dell'acqua forzata è limitata solo nella modalità in stand-by, altre modalità non rispondono.
- Quando si disconnette la comunicazione, il display mostrerà l'errore E2 in 2 minuti, il comando remoto annullerà automaticamente la funzione di pompa dell'acqua forzata; durante la connessione, il comando remoto continua la sincronizzazione con l'unità (se la funzione della pompa dell'acqua forzata è ancora in corso, il controllo mostra il suo stato).
- L'unità esterna non risponde dopo aver attivato la funzione di pompa dell'acqua forzata, (es: forzata la funzione della pompa dell'acqua forzata non può essere attivato sotto il riscaldamento forzato in modalità stand-by), la funzione sarà interrotta automaticamente se non è attivato entro 5 minuti.

Funzione di controllo

- 1) Controllare il funzionamento permette di gestire tutte le informazioni dei parametri, errori e protezione dell'unità.
- 2) Inserimento Metodo: tenere premuto il tasto "FUNZIONI" per 3 secondi per entrare e controllare l'interfaccia, come le figure sul display:



- 3) Premere "◀" o "▶" per verificare tutte le informazioni sullo stato della macchina.

Controllare il contenuto di quando imposto col comando remoto.

(Il contenuto del comando remoto è lo stesso del controllo PCB.)

N°	Contenuti	Note
0	Modalità di attesa	Modalità pompa acqua, visualizzare la temperatura di ingresso dell'acqua. Nella modalità di raffreddamento e riscaldamento, visualizzare la frequenza di funzionamento. Quando lo sbrinamento, visualizzare dF. Quando anticongelante, visualizzare Pb. Quando l'olio di ritorno, visualizzazione d0. Quando il controllo remoto, visualizzazione d8.
1	Modo operativo	0 > OFF – 1 > Poma acqua – 2 > Raffreddamento – 3 > Riscaldamento – 4 > Raffreddamento forzato – 5 > Riscaldamento forzato.
2	Livello di velocità della ventola	Velocità effettiva.
3	La totale capacità richiesta	Valore effettivo.
4	Requisiti di capacità	Valore effettivo.
5	Temperatura impostata	Temperatura impostata reale in modalità raffreddamento o riscaldamento.
6	T3	Temperatura all'uscita dello scambiatore di calore esterno.
7	T4	Temperatura ambiente esterno.
8	Tp	Temperatura mandata compressore.
9	Tin	Temperatura acqua entrata scambiatore.
10	Tout	Temperatura acqua uscita scambiatore.
11	Tb1	Temperatura 1 di scambiatori di calore a piastre.
12	Tb2	Temperatura 2 di scambiatori di calore a piastre.
13	T6	Riservato (temperatura raffreddamento riservato).
14	Operazione corrente	Modalità effettiva.
15	Tensione di alimentazione	Valore effettivo.
16	EXV gradi di apertura	Valore effettivo x 8.
17	Modello unità	MGC-V10W/D2N1 MGC-V12W/D2RN1 MGC-V14W/D2RN1 MGC-V16W/D2RN1.
18	Revisione	Il numero di versione del programma.
19	Err 1	L'ultimo codice di un malfunzionamento.
20	Err 2	Il secondo codice di un malfunzionamento.
21	Err 3	Il terzo codice di un malfunzionamento.
22	-----	-----

Gestione degli errori.

Quando l'unità ha errore o di interviene di protezione, l'icona “” lampeggia.

Se l'icona di errore è accesa, significa che l'unità corrispondente segnala un errore o in quel momento è in protezione.

Gli ultimi 3 codici di errore o di protezione dell'unità possono essere controllati.

L'icona di errore scompare se l'errore o la protezione viene cancellata.

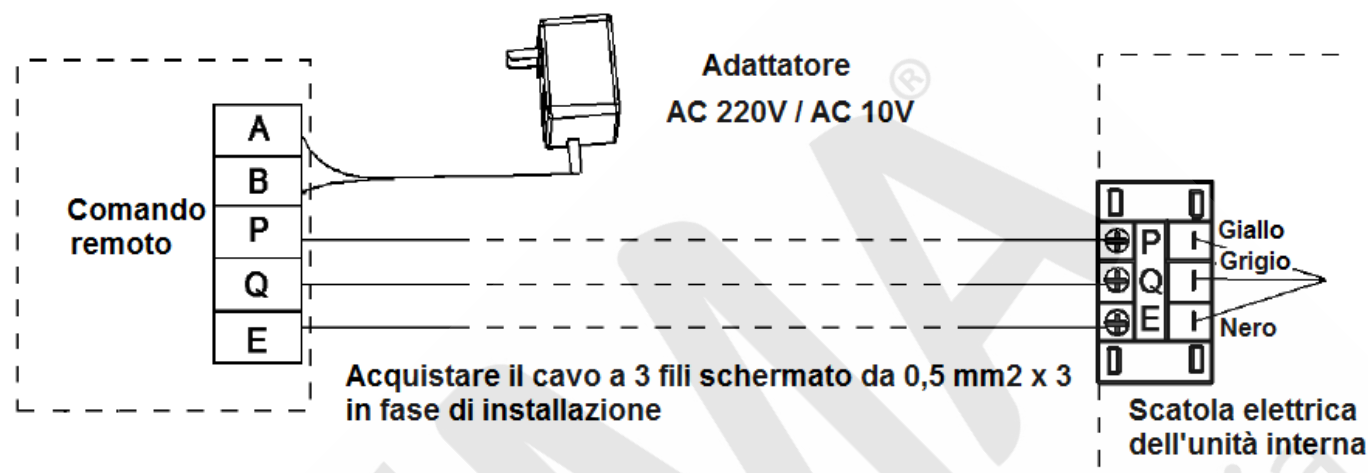
Codici di errore.

EE	EEPROM codice di errore (comando a filo).
E9	EEPROM malfunzionante.
EA	5 minuti errore del ventilatore in riscaldamento nella zona A.
Eb	Due volte in protezione E6 in 10 minuti.
E4	T3 e T4 Sensore di temperatura malfunzionante.
E5	Protezione tensione di alimentazione.
E6	Malfunzionamento del motore del ventilatore di DC
H0	Malfunzionamento comunicazione tra il chip di controllo principale e IPDU
P1	Protezione per alta pressione.
P2	Protezione per bassa pressione.
P3	Protezione da sovracorrente unità esterna.
P4	Protezione per la temperatura di scarico del compressore.
P5	Protezione per la elevata temperatura del condensatore.
P6	Protezione modalità IPM.
P8	Protezione per l'eccessivo flusso aria.
C0	Tin Sensore di temperatura malfunzionamento.
C1	Tout Sensore di temperatura malfunzionamento.
C8	Interruttore flussostato malfunzionamento.
CH	Protezione per elevata temperatura in riscaldamento.
CL	Protezione per bassa temperatura in riscaldamento.
CP	Tutela della pompa dell'acqua di minima.
F7	Tb1 sensore di temperatura malfunzionamento.
F8	Tb2 sensore di temperatura malfunzionamento.
Pb	Protezione dell'unità esterna anti congelamento.
PL	Batteria protezione per alta temperatura.
PH	Protezione per differenza di temperatura troppo grande in ingresso e uscita acqua.

Collegamento comando remoto

Per il collegamento del comando remoto ai mini refrigerazioni utilizzare i contatti P-Q-E.

La procedura del cablaggio sono mostrate nella figura:



Condizioni di base per il funzionamento del comando remoto

- 1) Valore della tensione di alimentazione: tensione in ingresso è 10V AC.
- 2) Temperatura ambiente di funzionamento del comando remoto: -10°C ~ + 43°C.
- 3) Umidità di funzionamento del comando remoto: RH 40% ~ RH90%.

Principali funzioni del comando remoto

- 1) Impostazione delle funzioni tramite tasti;
- 2) I parametri di funzionamento sul display LCD;
- 3) Programmazione multipla;
- 4) Funzioni segnale acustico e di allarme tempestivo;
- 5) Funzione orologio in tempo reale.

A causa della continua evoluzione tecnologica dei prodotti, ci riserviamo il diritto di variare le specifiche tecniche in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso.